GEMEINDE
VÖLS AM SCHLERN
Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Dorfstraße 14 - 39050 VÖLS

COMUNE DI
FIÈ ALLO SCILIAR
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
via del Paese 14 - 39050 FIÈ

ANORDNUNG NR. 136/2026

Anordnung zur Sperrung des Wanderwegs 8B zwischen der Tuff Alm und der Forststraße zum Hoferl Alpl vom 10.11.2026 bis auf Widerruf aufgrund von Holzschlägerungsarbeiten.

DER BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE VÖLS AM SCHLERN

Nach Einsichtnahme in:

- den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 und in die durch das Regionalgesetz vom 8. August 2018 Nr. 6 eingeführten Änderungen.

Dies vorausgeschickt

O R D N E T A N

Sperrung des Wanderwegs 8B zwischen der Tuff Alm und der Forststraße zum Hoferl Alpl vom 10.11.2026 bis auf Widerruf aufgrund von Holzschlägerungsarbeiten.

Der Weg ist sofort nach Beendigung der Arbeiten freizugeben.

Die im vorliegenden Titel vorgesehen Ermächtigungsanordnung wird, auf jeden Fall, ohne Beeinträchtigung der Rechte Dritter gewährt, mit der Verpflichtung vonseiten des Inhabers, die etwaigen Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten und durchgeführten Arbeiten entstanden sind.

Die zuständige Behörde kann zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung hierarchischer Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung und mit den Auswirkungen und Vorgehensweisen laut Art. 74 der Durchführungsbestimmungen zur

ORDINANZA N. 136/2026

Ordinanza per Chiusura del sentiero escursionistico 8B tra la malga Tuff e la strada forestale per il "Hofer Alpl" dal 10.11.2026 fino a revoca a causa dell'abbattimento di alberi.

IL SINDACO DEL COMUNE DI FIÈ ALLO SCILIAR

Visto:

- il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 con le modifiche apportate dalla Legge Regionale dell'8 agosto 2018 n. 6.

Tutto ciò premesso

O R D I N A

Chiusura del sentiero escursionistico 8B tra la malga Tuff e la strada forestale per il "Hofer Alpl" dal 10.11.2026 fino a revoca a causa dell'abbattimento di alberi.

Appena terminato i lavori, il sentiero è da liberare.

I provvedimenti di autorizzazione previsti dal presente titolo sono, in ogni caso, accordati senza pregiudizio dei diritti dei terzi e con l'obbligo del titolare di riparare eventuali danni derivanti dai lavori autorizzati ed eseguiti.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso gerarchico entro 60 giorni dalla data di pubblicazione, presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada e con gli effetti e le procedure di cui all'art. 74 del Regolamento di esecuzione e di Attuazione del

neuen Straßenverkehrsordnung oder beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Kopie dieser Verordnung ergeht an:
- Carabinieristation Völs am Schlern
- Ortspolizei Station Kardaun
- Weißes Kreuz Seis
- Freiwillige Feuerwehr Ums
- Forststation Kastelruth
- Tourismusverein Völs

Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Copia della presente ordinanza va a:
- Stazione Carabinieri di Fiè allo Sciliar
- Polizia locale Stazione di Cardano
- Croce Bianca Siusi
- Vigili volontari del fuoco di Umes
- stazione forestale di Castelrotto
- Associazione turistica di Fiè

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Othmar Stampfer
„digital unterzeichnet“